

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (70)1463

Vol. 1970/0216

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(70) 1463 def.

Brussel, 23 december 1970

VOORSTEL VOOR EEN BESCHIKKING (EEG) VAN DE RAAD

houdende machtiging tot stilzwijgende verlenging
of handhaving van bepaalde tussen de Lid-Staten
en derde landen gesloten vriendschaps-, handels-
en scheepvaartverdragen en soortgelijke akkoorden

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

COM(70) 1463 def.

VOORSTEL VOOR EEN BESCHIKKING VAN DE RAAD

houdende machtiging tot stilzwijgende verlenging
of handhaving van bepaalde tussen de Lid-Staten
en derde landen gesloten vriendschaps-, handels-
en scheepvaartverdragen en soortgelijke akkoorden

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de beschikking van de Raad van 16 december 1969 betreffende de geleidelijke eenmaking van de akkoorden inzake de handelsbetrekkingen tussen de Lid-Staten en derde landen en betreffende onderhandelingen over communautaire akkoorden (1), inzonderheid op artikel 3,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de betrokken Lid-Staten om machtiging hebben verzocht om de bepalingen van de in de bijlage genoemde vriendschaps-, handels- en scheepvaartverdragen en soortgelijke akkoorden die betrekking hebben op aangelegenheden die vallen onder de gemeenschappelijke handelspolitiek in de zin van artikel 113 van het Verdrag stilzwijgend te verlengen of te handhaven, ten einde een onderbreking in hun op overeenkomst berustende handelsbetrekkingen met de betrokken derde landen te vermijden;

Overwegende dat het hier gaat om het verlenen van machtiging tot verlenging na de overgangsperiode van bovengenoemde bepalingen, onverminderd andere verplichtingen die voor de betrokken Lid-Staten uit het gemeenschapsrecht voortvloeien en met dien verstande dat deze machtiging de overige bepalingen van genoemde akkoorden onverlet laat;

.../...

(1) PB nr. L 326 van 29.12.1969, blz. 39

Overwegende dat de Lid-Staten hebben verklaard dat de stilzwijgende verlenging of de handhaving van deze akkoorden het openen van communautaire handelsonderhandelingen met de betrokken derde landen niet in de weg staat en dat zij ertoe bereid zijn de in de geldende bilaterale akkoorden voorkomende bepalingen op het gebied van de handel te doen opnemen in de communautaire akkoorden waarvoor onderhandelingen worden overwogen;

Overwegende dat na het overleg, bedoeld in artikel 2 van de beschikking van de Raad van 16 december 1969, is vastgesteld, zoals de bovengenoemde verklaringen van de Lid-Staten bevestigen, dat de bepalingen van de desbetreffende bilaterale akkoorden gedurende de overwogen verlengingsperiode geen belemmering vormen voor de tenuitvoerlegging van de gemeenschappelijke handelspolitiek;

Overwegende evenwel dat de Lid-Staten, voor zover de stilzwijgende verlenging of de handhaving van de bepalingen van deze akkoorden die betrekking hebben op aangelegenheden die vallen onder artikel 113 van het Verdrag gedurende de overwogen verlengingsperiode een belemmering zou blijken te vormen voor de tenuitvoerlegging van de gemeenschappelijke handelspolitiek, zich bereid hebben verklaard deze akkoorden aan te passen, of, in voorkomend geval, op te zeggen;

Overwegende dat de betrokken akkoorden opzeggingstermijnen bevatten van 3 tot 12 maanden;

Overwegende dat er onder deze omstandigheden geen enkel beletsel bestaat voor de stilzwijgende verlenging of handhaving tot en met 31 december 1972 van de betrokken bepalingen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

.../...

Artikel 1

De bepalingen van de in de bijlage opgenomen vriendschaps-, handels- en scheepvaartverdragen en soortgelijke akkoorden die betrekking hebben op aangelegenheden die vallen onder de gemeenschappelijke handelspolitiek in de zin van artikel 113 van het Verdrag, mogen stilzwijgend worden verlengd of gehandhaafd tot en met 31 december 1972.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel

Voor de Raad

De Voorzitter

Te verlengen verdragen

Lid-Staat	Derde land	Benaming van het verdrag	datum van ondertekening
Duitsland	Argentinië	handelsverdrag	19. 9.1857
Duitsland	Griekenland	voorlopig handelsverdrag	12. 2.1951
Duitsland	Turkije	handelsverdrag	27. 5.1930
Frankrijk	Spanje	handelsovereenkomst en protocol	21.12.1935
Frankrijk	Verenigde Staten	handels- en scheepvaartovereen- komst, gewijzigd bij akkoord	24. 2.1822 17. 7.1919
Frankrijk	Iran	vestigings- en scheepvaart- overeenkomst	24. 6.1964
Frankrijk	IJsland	handelsverdrag	23. 8.1742
		aanvullende handels- en scheep- vaartovereenkomst	9. 2.1842
		aanvullende artikelen op de overeenkomst	9. 2.1910
		briefwisseling waarbij de drie voorafgaande verdragen worden gewijzigd	28. 2.1930
Frankrijk	Liberia	handels- en scheepvaartverdrag	17. 4.1852
Frankrijk	Libye	overeenkomst van economische samenwerking	10. 8.1955
Frankrijk	Noorwegen	handelsverdrag	30.12.1881
		gewijzigd bij overeenkomst en briefwisseling	13. 1.1892 4. 3.1933
		scheepvaartverdrag	30.12.1881
		gewijzigd bij overeenkomst	13. 1.1892
Frankrijk	Portugal	handels- en scheepvaartakkoord en ondertekeningsprotocol	13. 3.1934
Frankrijk	Verenigd Koninkrijk	scheepvaartovereenkomst	26. 1.1826
		overeenkomst nopens de handels- en scheepvaartbetrekkingen	28. 2.1882
Frankrijk	Uruguay	handels- en scheepvaart- overeenkomst	4. 6.1892
		aanvullende protocol	30.12.1953

.../...

Lid-Staat	Derde land	Benaming van het verdrag	datum van ondertekening
Frankrijk	Venezuela	handels- en scheepvaartakkoord	26. 7.1950
Italië	Portugal	handels- en scheepvaartverdrag en slotprotocollen	4. 8.1934
België	Zweden	handels- en scheepvaartverdrag	11. 6.1895
Nederland	Bolivië	handelsverdrag	30. 5.1929
Nederland	China	vriendschaps- en handelsverdrag	6.10.1863
Nederland	Denemarken	vriendschaps- en handelsverdrag	15. 6.1701
Nederland	Zweden	handels- en scheepvaartverdrag	25. 9.1847
Nederland	Jemen	vriendschapsverdrag	12. 3.1933
B.L.E.U.	Zuid-Afrika	voorlopig handelsakkoord	13. 7.1937
B.L.E.U.	Argentinië	voorlopig akkoord	16. 1.1934
B.L.E.U.	Brazilië	voorlopig handelsakkoord	14. 5.1932
B.L.E.U.	Chili	voorlopig handelsakkoord	27. 8.1936
B.L.E.U.	China	voorlopig vriendschaps- en handelsverdrag	22.11.1928
B.L.E.U.	Haiti	voorlopig handelsakkoord	9. 7.1936
B.L.E.U.	Uruguay	voorlopig handelsakkoord	22. 2.1937